

Art. 3. In het artikel 5, j), 1) van het Besluit worden in het laatste streepje de bedragen 2.500.000 EUR en 1.250.000 EUR ingevoegd respectievelijk tussen het eerste en het tweede, en het vierde en het vijfde vermelde bedrag.

Art. 4. Aan artikel 5 van het Besluit worden punten v), w) en x) toegevoegd, die luiden :

v) in toepassing van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidiensten en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur en volgens regels vastgelegd in haar uitvoeringsbesluiten;

— de toekenning, weigering, schorsing, intrekking en hernieuwing van een vergunning voor het uitbaten van een taxidienst;

— de toekenning, weigering, schorsing, intrekking en hernieuwing van een vergunning voor het uitbaten van een dienst voor het verhuren van voertuigen met bestuurder;

— het verhogen of verlagen van het aantal voertuigen dat ingezet wordt bij het uitbaten van een dienst voor het verhuren van voertuigen met bestuurder;

w) in toepassing van de ordonnantie van 26 juni 2003 betreffende het gemengd beheer van de arbeidsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van haar uitvoeringsbesluit van 15 april 2004, de erkenning van private tewerkstellingsagentschappen;

x) in toepassing van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning van plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en van de inschakelingsbedrijven en van haar uitvoeringsbesluit van 22 december 2004, de erkenning van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en van de inschakelingsbedrijven.

Art. 5. De Ministers van de Regering worden belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 juli 2006.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Plaatselijke besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister belast met Economie, Tewerkstelling, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Mobiliteit en Openbare werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor leefmilieu,
Mevr. E. HUYTEBROECK

Art. 3. Dans l'article 5, j) 1) de l'Arrêté, au dernier tiret, les montants 2.500.000 EUR et 1.250.000 EUR sont respectivement insérés entre le premier et le deuxième montant mentionné, et entre le quatrième et le cinquième.

Art. 4. L'article 5 de l'Arrêté est complété par des points v), w) et x), rédigés comme suit :

v) en application de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur, et selon les règles établies dans ses arrêtés d'exécution;

— l'attribution, le refus, la suspension, le retrait et le renouvellement d'une autorisation d'exploiter un service de taxis;

— l'attribution, le refus, la suspension, le retrait et le renouvellement d'une autorisation d'exploiter un service de location de voitures avec chauffeur;

— l'augmentation ou la diminution du nombre de véhicules mis en service lors de l'exploitation d'un service de location de voitures avec chauffeur;

w) en application de l'ordonnance du 26 juin 2003 relative à la gestion mixte du marché de l'emploi dans la Région de Bruxelles-Capitale et de son arrêté d'exécution du 15 avril 2004, l'agrément des agences d'emploi privées;

x) en application de l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion et de son arrêté d'exécution du 22 décembre 2004, l'agrément des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion.

Art. 5. Les Ministres du Gouvernement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 13 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre chargé de l'Economie, de l'Emploi, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
Mme E. HUYTEBROECK

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2006 — 3770

[C — 2006/31473]

20 JULI 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, vastgesteld bij ordonnantie van 16 februari 2006 tot wijziging van de gemeentekieswet, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het koninklijk besluit van 27. augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 april 1995;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2006 — 3770

[C — 2006/31473]

20 JUILLET 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code électoral communal bruxellois, institué par l'ordonnance du 16 février 2006 modifiant la loi électorale communale, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs, modifié par l'arrêté royal du 3 avril 1995;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat gezien de nabijheid van de volgende gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2006, onverwijld alle maatregelen voor de organisatie van die verkiezingen moeten worden genomen, en dat het voormelde koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers moet worden aangepast aan de Brusselse realiteit, en dat een informatiewerk zal moeten, worden ingericht;

Gelet op het advies nr. 40.914/2/V van de Raad van State, gegeven op 19 juli 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De inleidende zin wordt vervangen als volgt :

« Recht op de terugbetaling van de kosten voor hun verplaatsingen in België naar aanleiding van de gemeenteraadsverkiezingen in één van de gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, hebben de kiezers die tot één van de volgende categorieën behoren : »

2° De bepaling onder c) wordt vervangen als volgt :

« c) de kiesgerechtigde leden van het gezin van de onder b bedoelde personen, die met hen samenwonen; »

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « het Ministerie van binnenlandse zaken » vervangen door de woorden « de gemeente ».

Art. 3. De bij het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers gevoegde bijlage wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde bijlage.

Art. 4. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 houdende uitvoering van artikel 8, eerste lid, van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, wordt opgeheven voor wat betreft de gemeenteraadsverkiezingen.

Art. 5. De Minister belast met Plaatselijke Besturen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 2006.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt
en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Teverkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek,
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

E. HUYTEBROECK

Vu l'urgence motivée par le fait qu'en raison de la proximité des prochaines élections communales du 8 octobre 2006, il s'indique de prendre sans délai toutes les mesures qu'implique l'organisation de ces élections, et notamment d'adapter l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs à la réalité bruxelloise, et qu'un travail d'information à l'adresse des citoyens intéressés et des communes devra être réalisé dans les prochaines semaines;

Vu l'avis n° 40.914/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2006 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs, sont apportées les modifications suivantes :

1° La phrase liminaire est remplacée par la phrase suivante :

« Ont droit au remboursement de leurs frais pour leurs déplacements effectués en Belgique à l'occasion des élections communales dans l'une des communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, les électeurs qui appartiennent à l'une des catégories suivantes : »

2° Le c) est remplacé par la disposition suivante :

« c) les électeurs, membres de la famille des personnes visées au b, qui habitent avec celles-ci; »

Art. 2. Dans l'article 2 de ce même arrêté, les mots « au Ministère de l'Intérieur » sont remplacés par les mots « à la commune ».

Art. 3. L'annexe à l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs est remplacé par l'annexe au présent arrêté.

Art. 4. L'article 3 de l'arrêté royal du 12 août 2000 portant exécution de l'article 8, alinéa 1^{er} de la loi du 19 octobre 1921, organique des élections provinciales, est abrogé en ce qui concerne les élections communales.

Art. 5. Le Ministre chargé des Pouvoirs Locaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique
et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique
et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

E. HUYTEBROECK

Bijlage : model van het formulier van schuldverklaringsverklaring voor de reiskosten van sommige kiezers.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

F2.

Gemeente: _____

Dit formulier dient uiterlijk drie maanden na de dag van de verkiezingen teruggezonden te worden naar het gemeentebestuur.

GEMEENTERAADSVERKIEZINGEN VAN

SCHULDVORDERINGSVERKLARING VOOR DE REISKOSTEN VAN SOMMIGE KIEZERS

Dit exemplaar invullen in BLOKLETTERS

Ondergetekende NAAM

VOORNAAM

Wonende Straat N° /

Postcode GEMEENTE

Telefoon Fax:

verklaart hierbij dat hem/haar de terugbetaling verschuldigd is van de verplaatsingskosten tussen de volgende gemeenten :

tot EN
VERTREK BESTEMMING TERUG

voor personen, zijnde ondergetekende en volgende kiesgerechtigde leden van zijn gezin
AANTAL

NAAM EN VOORNAAM

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)
- 6)

die met hem (haar) de verplaatsing hebben gedaan om deel te nemen aan de gemeenteraadsverkiezingen.

Deze som mag gestort worden op rekeningnummer : geopend op mijn naam.

De reden van de verplaatsing is de volgende : Letter vermelden op grond van een van de hieronder aangegeven redenen :

- a) verandering van verblijfplaats;
- b) loon- of weddetrekkende die hun beroep uitoefenen in een andere gemeente dan die waar ze moeten stemmen (en kiesgerechtigde leden van hun gezin);
- c) student(e) die voor het volgen van de cursussen in een andere gemeente verblijft dan die waar hij (zij) moet stemmen
- d) verblijf in een verpleeg- of gezondheidsinrichting gelegen in een andere gemeente dan die waar men moet stemmen.

Alle belanghebbende kiezers moeten bij deze verklaring voegen : hun door het stembureau afgestempelde oproepingsbrief (origineel, geen kopie) alsmede in voorkomend geval, het door hen gebruikte vervoerbewijs. De onder a) bedoelde kiezers moeten bovendien een bewijs van inschrijving in de bevolkingsregisters bijvoegen. De kiezers vermeld onder b), c) en d) moeten een attest overleggen, hetzij van hun werkgever, hetzij van de directie van de onderwijsinrichting, hetzij van de verpleeg- of gezondheidsinrichting. Onvolledige dossiers zullen worden teruggestuurd aan de kiezer. Het terug te storten bedrag stemt overeen met het op de dag van de verkiezingen geldige tarief van een reis in tweede klas van de NMBS.

Voor waar en echt verklaard.

Handtekening van de voorzitter :

Handtekening van de betrokkene :

Gedaan te: _____ op _____.

Annexe : modèle du formulaire de déclaration de créance pour le remboursement des frais de déplacement à certains électeurs.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F2.

Commune: _____

Ce document complété doit être transmis à l'administration communale de la commune où vous avez voté au plus tard trois mois après le jour des élections

ELECTIONS COMMUNALES DU

DECLARATION DE CREANCE POUR LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE DEPLACEMENT A CERTAINES CATEGORIES D'ELECTEURSCompléter ce formulaire en LETTRES CAPITALESLe (La) soussigné(e) NOM PRENOM Habitant rue N° / Code postal LOCALITE Téléphone: Fax:

déclare qu'il lui est dû le remboursement des frais de déplacement entre les communes suivantes :

	ET		ET	
DEPART		DESTINATION		RETOUR

pour personnes, à savoir le (la) soussigné(e) et les membres ci-après de sa famille, également électeurs
NOMBRE

NOMS ET PRENOMS DES ACCOMPAGNANTS:

1)	4)
2)	5)
3)	6)

lesquels ont effectué avec lui (elle) le déplacement pour participer au scrutin à l'occasion des élections communales

La somme à rembourser sera virée sur le compte N° : ouvert à mon nom.La raison du déplacement est la suivante : Indiquer la lettre correspondant à la raison adéquate :

- a) changement de résidence;
- b) salariés ou appointés exerçant leur profession dans une autre commune que celle où ils doivent voter (ainsi que les membres de leur famille, électeurs);
- c) étudiant(e) séjournant, en raison de ses études, dans une autre commune que celle où il (elle) doit voter;
- d) séjour dans un établissement hospitalier ou dans une maison de repos situés dans une commune autre que celle où l'on doit voter.

Tous les électeurs intéressés doivent joindre à la présente déclaration leur lettre de convocation estampillée par le bureau de vote (l'original, pas de copie) ainsi que, le cas échéant, le titre de transport en commun dont ils ont fait usage. Les électeurs visés au (a) doivent joindre en outre un certificat d'inscription dans les registres de la population; les électeurs visés aux (b), (c) et (d) doivent joindre en outre une attestation soit de l'employeur, soit de la direction de l'établissement d'enseignement, de l'établissement hospitalier ou de la maison de repos. Les dossiers incomplets seront renvoyés à l'électeur. Le montant à rembourser correspond au tarif de la SNCB en vigueur le jour du scrutin pour un voyage en 2ème classe.

Certifié sincère et exact.

Signature du président :

Signature de l'intéressé :

Fait à: _____, le _____